

Протокол

№

гр. София, 13.12.2019 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 69
състав**, в публично заседание на 13.12.2019 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Милена Славейкова

при участието на секретаря Грета Грозданова и при участието на прокурора Куман Куманов, като разгледа дело номер **9643** по описа за **2019** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 09.32 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Б. Ш., редовно уведомен, явява се лично и се представлява от адв. Ж., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС, редовно уведомен, се представлява от юрк. Ч., с пълномощно по делото.

За СГП се явява прокурор К..

ПРЕВОДАЧЪТ - СУЛТАН Х., редовно уведомен от предходното с.з., се явява лично.

ПРЕВОДАЧЪТ Х. със снета по делото самоличност.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

АДВ. Ж. – Представям копие от лична карта на доверителят ми, с превод. От същата е видно, че Б. Ш. е на 16 години. Документът е издаден от Министерство на вътрешните работи на А.. Представям за констатация и оригинал.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – От А. ми изпратиха документа. Получих го по пощата. Имам една сестра и общо сме петима братя. Аз съм най-големият в семейството, а останалите са по-малки от мен. Родителите ми са живи – баща ми е на 46 г., а майка ми е на около 32 г.

АДВ. Ж. – Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

ЮРК. Ч. – Не възразявам да се приеме днес представеното доказателство. Считам, че е оригинален документ, извадка от техни граждански регистри за регистрация на населението. Нямам доказателствени искания.

ПРОКУРОРЪТ – Не възразявам да се приемат доказателствата, считам ги за относими. Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА днес представените от адв. Ж. 2 копия на личната карта на жалбоподателя. Извърши констатация по представения в днешното с.з. от адв. Ж. оригинал на ЛК №34737815, като констатира, че представеното по делото четливо копие вярно отразява оригинала.

Върна се оригинала на адв. Ж..

СЪДЪТ УКАЗВА на страните на основание чл. 155 от ГПК, че ще ползва общо достъпни източници на информация относно страната на произход на жалбоподателя.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания, и като счете делото за изяснено от фактическа и правна страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

АДВ. Ж. – Моля да уважите жалбата и да отмените обжалвания административен акт, по подробно изложени съображения в жалбата. Съобразно представеното в днешното с.з. писмено доказателство, удостоверяващо възрастта на доверителя ми считам, че ЗУБ не допуска провеждане на процедура в ускорено производство спрямо лица, които са непълнолетни или малолетни.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – Искам да получа закрила тук и документи, за да мога да живея тук. Животът в родния ми край беше труден и за това съм дошъл тук. Тогава казах, че съм по-малък, но по време на регистрацията ми казаха, че съм длъжен да дам друга година, да кажа, че съм по-голям иначе ще ме вкарат в затвора.

ЮРК. Ч. – Моля да отхвърлите жалбата като недоказана. При първоначалната си регистрация пред ДАБ, той е попълнил декларация на основание чл. 30 от ЗУБ, в която собственооръчно е посочил имената си, годините и страна на произход. Всички административни действия са извършвани с помощта на преводач от език, който той разбира. Същият собственооръчно е положил подпис на всеки един от документите, които е попълвал, както на молбата, така и на регистрационния лист, в който са посочени неговите лични данни. Считам, че Б. Ш., ако е смятал, че въвежда неистински данни, ако е смятал, че по този начин ще излъже българската държава, той е можел да не ги подписва тези документи, или ако същите не са подписани от него, такова твърдение до сега не е излагано. През м.август 2019 г. е проведено и лично интервю, зададени са му 26 въпроса. Той е имал правото да отговаря на всеки един от тях, както и да задава въпроси към интервюиста, съгласно разписаните правила /вътрешни/ за провеждане на процедура. Никъде, нито в личното интервю, нито по рег. листовете, нито от негова страна, до края на административното производство, не е имало изявление, че същият е непълнолетен, че е с други имена или лични данни. Считам, че интервюистът не е имал никакви индикации да спре ускорената процедура и да премине в общ ред, както се изисква за непълнолетни лица или друга част от

уязвима група. Самите причини, поради които той е напуснал страната си на произход, пребиваването му повече от година и половина в Турция, в която е работил, вероятно пак без лични документи, не обективират причини по чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. Той не заявява никаква заплаха в страната си по произход. Обосновава напускането си от А., с желанието си да стигне до Франция и да работи, както и поради причината, че баща му не може да изкарва достатъчно пари, за да се грижи за голямото им семейство. Счита за правилен извода на интервюиста, че тази молба на жалбоподателя, независимо дали е непълнолетен или пълнолетен, е явно неоснователна и следва да бъде отхвърлена на основание чл. 70, ал. 1 във връзка с чл. 13, ал. 1, т. 1 и т. 2 от ЗУБ, поради което моля с вашият акт да уважите решението на ДАБ.

ПРОКУРОРЪТ – Моля да уважите жалбата. Към момента на произнасянето на административния орган, действително същият не е имал доказателства или основания да счита, че не следва да проведе съкратената процедура, но към днешното с.з. са събрани такива доказателства по делото, включително и днес представените, поради което следва да бъде проведена друг тип, предвидена от нашия закон процедура. По отношение на това дали са налице материално правни основания за предоставяне на статут на убежище по чл.8 или чл. 9 от ЗУБ, считам, че това е преценка, която би могла да извърши административният орган.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 40 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 09.46 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: